##### **OBRAZEC 1 – OBR1**

##### **RAZPIS JR4\_PS-2020 IZBOR IZVAJALCA MEDNARODNIH PREVAJALSKIH SEMINARJEV ZA PREVAJALCE IZ SLOVENŠČINE V TUJE JEZIKE V SLOVENIJI ZA LETO 2020**

##### **ZAHTEVEK ZA IZPLAČILO ZA LETO 2020 – 2., 3. IN 4. OBROK**

|  |  |
| --- | --- |
| Polni naziv predlagatelja: |  |
| Naslov (ulica, poštna številka, kraj): |  |
| Davčna številka: |  |
| Zavezanec za DDV: | DA  NE |
| Transakcijski račun: |  |
| Naziv in naslov banke/ekspoziture (ulica, poštna številka, kraj): |  |
| Kontaktna oseba: |  |
| Telefon, mobilni telefon: |  |
| Elektronska pošta: |  |
| Odgovorna oseba in funkcija: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Na podlagi pogodbe št.: |  |
| Celotna pogodbena vrednost subvencije v letu 2020: | **EUR** |
|  |  |
| **Izpolnite A, B ali C:** |  |
| 1. zaprošamo za izplačilo **2. obroka subvencije – (predplačilo 30 % pogodbene vrednosti)** v letu 2020 v višini: | **EUR** |
| že izplačan 1. obrok - predplačilo 30 % v znesku: | **EUR** |
|  |  |
| 1. zaprošamo za izplačilo **3. obroka subvencije – (predplačilo 30 % pogodbene vrednosti)** v letu 2020 v višini: | **EUR** |
| že izplačan 2. obrok - predplačilo 30 % v znesku: | **EUR** |
|  |  |
| 1. zaprošamo za izplačilo **4. obroka subvencije – (10 % pogodbene vrednosti)** v letu 2020 v višini: | **EUR** |
| že izplačan 3. obrok - predplačilo 30 % v znesku: | **EUR** |
|  |  |

**Izvajalec lahko zaprosi za izplačilo več obrokov hkrati, če priloži kopije verodostojnih listin o nastalih in plačanih upravičenih stroških PS v višini vrednosti, kot jo predvideva izplačilo posameznega obroka. V tem primeru je potrebno izpolniti več seznamov obračuna stroškov (A, B, C) hkrati.**

|  |
| --- |
| **KRATKO VMESNO VSEBINSKO POROČILO** o izvedbi PS v letu 2020 (do 1.500 znakov, obvezno pri vsakem zahtevku) |

**OBRAČUN STROŠKOV**

**ČE STE IZPOLNILI A, torej pri zahtevku za 2. obrok – predplačilo 30 % pogodbene vrednosti, navedete in priložite dokumentacijo v točki 1).**

1. **Seznam priložene obračunske dokumentacije (kopije verodostojnih listin o nastalih IN plačanih upravičenih stroških PS v višini 1. obroka - predplačila, tj. 30 % pogodbene vrednosti):**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Št. računa in izdajatelj\*\*:** | **Vrsta stroška:** | **Umestite strošek v sklop**  **A, B ali C\*\*\*:** | **Znesek (bruto):** |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
| **Vsi stroški skupaj\*:** |  |  |  | **EUR** |

\* Pazite, da bo ob koncu črpanja sredstev (vsi obroki) za leto 2020 višina potrdil, ki jih prilagate, finančno ustrezna znesku sofinanciranja.

\*\*Navajate in prilagate plačane račune, obračune plač, dokazila o plačilu pogodbenih obveznosti, račune za splošne stroške idr. verodostojne listine.

\*\*\* sklopi stroškov (navedba iz razpisa):

sklop A: Stroški avtorskega dela (za vključene avtorje, mentorje, moderatorje idr. sodelujoče)

sklop B: Stroški izvedbe in organizacije seminarjev (potni stroški, dnevnice, nastanitev, najem prostorov, tiskovine, oglaševanje ipd.)

sklop C: Režijski stroški

Med upravičene stroške ne sodi nakup osnovne opreme.

**OPOZORILO**

**V pogodbi določeni sklop C (režijski stroški) ob zaključku kulturnega projekta ne sme presegati 10 % skupne vrednosti upravičenih stroškov.**

**ČE STE IZPOLNILI B, torej pri zahtevku za 3. obrok – predplačilo 30 % pogodbene vrednosti navedete in priložite dokumentacijo v točki 2).**

1. **Seznam priložene obračunske dokumentacije (kopije verodostojnih listin o nastalih IN plačanih upravičenih stroških PS v višini 2. obroka - predplačila, tj. 30 % pogodbene vrednosti):**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Št. računa in izdajatelj\*\*:** | **Vrsta stroška:** | **Umestite strošek v sklop**  **A, B ali C\*\*\*:** | **Znesek (bruto):** |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
| **Vsi stroški skupaj\*:** |  |  |  | **EUR** |

\* Pazite, da bo ob koncu črpanja sredstev (vsi obroki) za leto 2020 višina potrdil, ki jih prilagate, finančno ustrezna znesku sofinanciranja.

\*\*Navajate in prilagate plačane račune, obračune plač, dokazila o plačilu pogodbenih obveznosti, račune za splošne stroške idr. verodostojne listine.

\*\*\* sklopi stroškov (navedba iz razpisa):

sklop A: Stroški avtorskega dela (za vključene avtorje, mentorje, moderatorje idr. sodelujoče)

sklop B: Stroški izvedbe in organizacije seminarjev (potni stroški, dnevnice, nastanitev, najem prostorov, tiskovine, oglaševanje ipd.)

sklop C: Režijski stroški

Med upravičene stroške ne sodi nakup osnovne opreme.

**OPOZORILO**

**V pogodbi določeni sklop C (režijski stroški) ob zaključku kulturnega projekta ne sme presegati 10 % skupne vrednosti upravičenih stroškov.**

**ČE STE IZPOLNILI C, torej pri zahtevku za 4. obrok , tj. 10 % pogodbene vrednosti navedete in priložite dokumentacijo za točki 3) in 4).**

1. **Seznam priložene obračunske dokumentacije (kopije verodostojnih listin o nastalih IN plačanih upravičenih stroških PS v višini 3. obroka - predplačila, tj. 30 % pogodbene vrednosti):**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Št. računa in izdajatelj\*\*:** | **Vrsta stroška:** | **Umestite strošek v sklop**  **A, B ali C\*\*\*:** | **Znesek (bruto):** |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
| **Vsi stroški skupaj\*:** |  |  |  | **EUR** |

\* Pazite, da bo ob koncu črpanja sredstev (vsi obroki) za leto 2020 višina potrdil, ki jih prilagate, finančno ustrezna znesku sofinanciranja.

\*\*Navajate in prilagate plačane račune, obračune plač, dokazila o plačilu pogodbenih obveznosti, račune za splošne stroške idr. verodostojne listine.

1. **Seznam priložene obračunske dokumentacije (kopije verodostojnih listin o nastalih upravičenih stroških (prevzete finančne obveznosti) kulturnega/ih projekta/ov v višini 4. obroka, tj. 10 % pogodbene vrednosti:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Št. računa in izdajatelj\*\*:** | **Vrsta stroška:** | **Umestite strošek v sklop**  **A, B ali C\*\*\*:** | **Znesek (bruto):** |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
|  |  |  |  | EUR |
| **Vsi stroški skupaj\*:** |  |  |  | **EUR** |

\* Pazite, da bo ob koncu črpanja sredstev (vsi obroki) za leto 2020 višina potrdil, ki jih prilagate, finančno ustrezna znesku sofinanciranja.

\*\*Navajate in prilagate lahko plačane račune in tudi račune z datumom zapadlosti do 31. 12. 2020, dokazila o plačah, dokazila/kopije pogodb o prevzetih pogodbenih obveznostih, ki bodo zapadle v izplačilo do 31. 12. 2020, račune za splošne stroške idr. verodostojne listine, ki dokazujejo opravljene storitve.

\*\*\* sklopi stroškov (navedba iz razpisa):

sklop A: Stroški avtorskega dela (za vključene avtorje, mentorje, moderatorje idr. sodelujoče)

sklop B: Stroški izvedbe in organizacije seminarjev (potni stroški, dnevnice, nastanitev, najem prostorov, tiskovine, oglaševanje ipd.)

sklop C: Režijski stroški

Med upravičene stroške ne sodi nakup osnovne opreme.

**OPOZORILO**

**V pogodbi določeni sklop C (režijski stroški) ob zaključku kulturnega projekta ne sme presegati 10 % skupne vrednosti upravičenih stroškov.**

Podpisana odgovorna oseba izvajalca izjavljam, da so navedeni podatki točni in da realizacija kulturnega projekta izvedbe mednarodnih prevajalskih seminarjev (PS) v letu 2020 poteka v skladu s sklenjeno pogodbo.

**Datum:       Podpis odgovorne osebe in žig:**

OBVEZNOSTI IZVAJALCA NA PODROČJU IZVEDBE MEDNARODNIH PREVAJALSKIH SEMINARJEV (PS) V LETU 2020

1. Izvajalec je dolžan JAK v pisni ali elektronski obliki **sprotno obveščati o dogodkih**, **prireditvah, povezanih s sofinanciranim projektom** (vabila, promocijska gradiva …) in **navajati JAK kot sofinancerja projekta** v skladu z določili v pogodbi.
2. Izvajalec mora JAK najkasneje v 15-ih dneh po zaključku kulturnega projekta za leto 2020 oz. **najkasneje do 31. januarja 2021** predložiti **Končno vsebinsko in finančno poročilo za leto 2020** na obrazcu JAK. Končno vsebinsko poročilo mora vsebovati tudi evalvacijo v skladu s prijavnico.

**-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------**

NE IZPOLNJUJ!

***REZERVIRANO ZA JAK***

**Potrditev zahtevka in izplačila s strani skrbnika pogodbe na JAK**

Datum:

Podpis skrbnika pogodbe:

Dodatne informacije:

Anja Kovač 🕿: 01/230 05 75, 🖃: anja.kovac@jakrs.si